

د. ضاحي عبد الباقي

الشيخ حمزة فتح الله علم من أعلام العربية على المتلاف علومها وأحد مد نهشتها الحديثة. كان حجة منا في اللغة والأدب، ذا إنتاج غزير نثل او نفاها. تنوع نثره ما ين خطب ومقالات وبحوث وكتب وهو إلي جانب ذلك فقيه في العلم المائد ما إلى المائد الله فقيه في العلم الاسلامة.

العلوم الإسلامية. ولد حدرة فتح الله المصري ابن السيد حسين بن محمد شريف التونسي بمدينة الإسكندرية مع غروب العقد الخامس من القرن الماضي(١٨٤٩م-١٣٦٦هـ/١٠).

وكان شائه شأن لداته: عقظ القرآن الكريم وتلقى مبادئ التطيم بالكتّاب، ثم التحق بجامع الشيخ إبراهيم باشا بالإسكندرية، وانتقل بعد ذلك إلى القاهرة حيث أكمل دراسته بالأزهر الشريف ثم عاد إلى الإسكندرية موطن الأهل ليبيدا دوراً

تمن دراسته به رضر الصريف مع حد ربى او منصدرية حولض و هن بيده دورا. جديدًا هو دور البدل والعطاء واستهل حياته الجديدة بالعمل محررًا بصحيفةً «الكوكب الشرقي» وهي جريدة يومية أنشأها سليم الحموي، الدمشقى المولد مع أخيه عبدالله/ان



وحين بلغ الرابعة والعشرين سافر إلى تونس ومكث بها ثماني سنوات عمل في أثنائها محرراً بجريدة «الرائد التونسي» وهي الجريدة الرسمية للحكومة(٣) وقد أكسبه العمل بالجريدتين دربة على الكتابة وصقلاً لمواهبه وخبرة بمهنة الصحافة فأصدر بعد رجوعه إلى مصر جريدة «البرهان»(١) ثم عهد إليه في أثناء حصار الإسكندرية بتحرير جريدة «الاعتدال»(٥) وقد وقف إلى جانب الخديو توفيق يؤيده في موقفه المعادي للعرابيين(١)، وهذا مايؤخذ على الشيخ؛ لأن جمهور المصربين كان يناصر العرابيين ويقف في صفهم ضد الخديو، وظل يصدر هذه الصحيفة إلى أن أخمدت الثورة العرابية واستتب الأمر للخديو وجثم الإنجليز على صدر مصر. ثم عين في

نظارة المعارف (التربية والتعليم الآن) مدرسًا ثم مفتشًا. وقد تولى التدريس بمدرسة الألسن سنة ١٨٨٨م، ثم نقل إلى مدرسة دار العلوم(٧) و عمل مفتشاً في مدارس الحكومة على اختلاف أنواعها ثم اختير المفتش الأول للغة العربية سنة ١٩١٠م. وهو أول من تولى هذا المنصب. وظل يشتغل بالعلم بعد إحالته إلى المعاش حتى انتقل إلى جوار خالقه في فبراير سنة ١٩١٨م (^). ولمكائلة الشيخ فتح الله العلمية اختير ليمثل مصر في موتمرين من موتمرات العلوم الشرقية (مؤتمرات الممتشرقين) عقد أولهما في ثينا سنة ١٨٨٦م، وقد صحبه

في هذا المؤتمر حفني ناصف(١)، والمؤتمر الأخر في استكهلم سنة ١٨٨٩م. وقد رأس و فد مصر في هذا المؤتمر عبد الله فكرى وأما أعضاؤه فهم الشيخ حمزة وأمين فكرى ومحمود عمر (۱۰). وقد خلف لنا الشيخ حمزة طائفة من المؤلفات مابين كتب و رسائل، وهي:

١- باكورة الكلام على حقوق النساء في الإسلام ويقع في ١٠٧ صفحات وقدمه

المؤلف إلى المؤتمر الشرقي الذي عقد في استكهلم ١٨٨٩م، وطبع في بولاق سنة

٢ - المو اهب الفتحية في علوم اللغة العربية.

٣- مجموعة تشتمل على:

أ- قصيدة دالية اختتم فيها الحفلة الأخيرة من المؤتمر العلمي الشرقي في ويانا (ڤينا) سنة ١٨٨٦م.



ب – قصيدة رائية ودع بها ڤينا وأهلها. جـ – حث عما للعرب جاهلية وإسلامًا من الفضائل والمعارف.

وقد طبعت طبع حجر سنة ١٣٠٤هـ.

- قصيدة بهية في مدح حضرة أسكار الثاني ملك السويد والنرويج بالبلاد
 الأوربية، ألقاها في المؤتمر العلمي الشرقي باستكهلم في ذي الحجة ١٣٠٦هـ

(۱۸۸۹م). ٥ - ٨- أربع رسائل هي:

٥ – ٨ – اربع رسائل هي:
 أ – التحفة السنية في التواريخ العربية طبعت في بولاق ١٣١٥ في ١٩ صفحة.

ب - الكلمات غير العربية في القرآن الكريم، طبعت سنة ١٩٠٧م، في ١٧ صفحة (١). جـ - العقود الدرية في العقائد الترحيدية، وقد قررتها نظارة المعارف على تلاميذ المدارس الابتدائية.

د – هداية الفهم إلى بعض أنواع الوسم، في وسم الإبل والخيل و غير هما عند العرب، و ذيله برسوم وأشكال للوسم عند البدو المحشين. هذا من أمم الم الدالة المسجدة «الصراح الله» به الفد من مؤد طبعة من أل ق

هذا ومن أعماله الجليلة المسجيحة «المسباح المنير» للغيومي، وقد طبعته وزارة المارف ووزعته على طلبة الدارس وحذف من هذه الطبعة بعض الألفاظ التي ينبغي ألا يلم بها الطلاب في هذه المرحلة من عمر هم.

من عرضنا لمولفات الشيخ حمزة و ماكتبه عنه الباحثون يتبين لنا أنه كان دائرة معارف في العلوم العربية والإسلامية، وسنقف على جانب واحد من جوانبه و هو الجانب اللغوي، ويمكن حصر هذه الجهود في **ثلاثة اتجاهات هي:**

١- البحث والمحاضرة.

٢ - الدعوة إلى نبذ العاميات.

٣- تنمية اللغة لمواجهة التقدم العلمي والحضاري.

وفيما يلي وقفة سريعة مع هذه الجوانب الثلاثة:

وبيد يهي ودسه طريق بعث المساوسة. أولاب البياحث المصافسة: ولكي ندرك هذا الجانب نعرض لكنابه «المواهب القنعية» وهو كما يذكر المؤلف في مقدمته دروس اعدها ثم القاها على طلبة مدرسة دار الطوم في الدروس العامة إذن المدرسة فررت إلقاء دروس عامة بعضها في

1 100

الشيخ مرز قتع الله ومهرود اللهية المركز الشيخ حمزة الدرس الأخير و كانت ثمرة هذا الدرس الأخير و كانت ثمرة هذا الدرس هذه المؤمرية و وكانت ثمرة هذا العربية ، وهي أول درس القاء على الطلبة و كان في ١٨ تو قمبر استقالة الإفكتناخية : وهي أول درس القاء على الطلبة و كان في ١٨ تو قمبر ١٨ المصطفى على : «العالم أمين الله في الأرض». ثم تلا «المقدمة و تشغل طي تسعة مقاصد، هي: الأول - في ما هذه العلم. الشاني - في تقيمات العلوم. الدائمة العلم. المسانية على المؤمن و شيخ القط العربي. المؤمن وحيط بلغة العرب.

الخامس- فيمن يحيط بلغة العرب. السادس- في العلوم العربية. السمايع- في خصائص اللغة العربية.

. تسبيح على مصد الاستشهاد به على اللغة والنحو والصرف. الشامن- فيما صح الاستشهاد به على اللغة والنحو والصرف. الناسع- في اصحطلاحات الكستب اللغوية المتداولة وشرح بعضها لسهولة

مراجعتها. وثلا ذلك عرض الدعائم الأربع، وبيانها كالقالي: الدعامة الأولى: عشر قسائد تولى شرحها، وهي:

۱- قصيدة امرئ القيس التي مطلعها: السال السينييا المسلسسات الما يعد الله الاعمُ صـــــاحًا أيُّهـــا السطّلُ البـــالــي

وهل يَعِمَنُ من كان في العُصَر الخالي ٢- قصيدة أبي مِحْجَن الثَّقِي وأولها:

لاتسالي الناس عن مالي وكشرته جاءً إيما علم ويشر

وسائلي القوم عن ديني وعن خَلَقَي المال (الأراث) ٣- قصيدة أبي طالب عم الرسول :
 خليلي مساأذني لأول عساذل

1. :

بصفواء في حق ولاعند باطل ٤- لامية العرب للشنفرى وأولها:

أقبيمو بني أمّى صدور مطيكم

قانى إلى قوم سواكم الأميل

 - قصيدته التي ألقاها في ختام موتمر العلوم الشرقية المنعقد باستكهام عاصمة السويدفي أو اخر سنة ٢٠٦١هـ (١٨٨٩م) ومطلعها:

حَمَد السَّرِّي يِالْخَيُّ السِعُودِ والسَّابِ السَّرِّي يِالْخَيُّ السِعُودِ والسَّابِ واخْبابِ واخْبابِ واخْباب

وختمها بقوله:

يعيش أسكار كي ترقى العلوم به عـــزا مــز بنًا بأندال وأدــــاب

آ - قصيدة زهير بن أبي سلمي التي أولها:

صحا القلب عن سلمي وقد كاد لايسلو

وأقفر من سلمى التعانيق فالنَّقُل

٧- قصيدة القطامي:

إنَّا مُحَيُّوكَ فَاسلم أيها الطلل المالية المالية المالية المالية

وإن ينك بت أوإن طالت بك بك الطَّلُلُ ٨- قصيدة أبي محمد الخازن عبدالله بن أحمد بهنى فيها المناحب أبا القاسم إسماعيل ابن عبَّاد المتوفى سنة ٣٨٥ ومطلم هذه القصيدة:

بشرى فقد انجز الاقبال ماوعدا

وكوكب المجد في أفق العُلا صَعِدا

٩- قصيدة الأعشى (أعشى باهلة) في رثاء المنتشر بن وهب، وكان أخاه لأمه وكان فارسًا رئيسًا قتله بنو الحارث بن كعب إثارا برجل منهم وقد استهلها بقوله: إنّى أتتنى لسان لا أسر بها

من غُلُو لاعَجِب منها ولاسخر

١٠-شرح مقصورة ابن دريد، وهو العالم اللغوي محمد بن دريد صاحب معجم «جمهرة اللغة» الذي وصف بأنه (أعلم الشعراء وأشعر العلماء) وتوفي سنة ٣٢١هـ وتبدأ هذه المقصورة بقول ابن دريد:

إمَّا تَرَى رأسي حــاكي، لـوثه

طررة صبح تحت أذيال الدُّجَي

يلى ذلك الدعامة الثانية عن المحاكات العشر وهي مقارنات، قد تكون المقارنة بين بيت أو أكثر لشاعرين أو أكثر، وهي على النحو التالي:

المقارنة الأولى: بين بيتين لابن عنين الدمشقي وبيتين لربيعة الرُّقي. المقارنة الثانية: بين أربعة أبيات: الأول لكعب بن مالك شاعر الرسول ١٠٠٠ والثاني للأخنس بن شهاب، والثالث للسموأل، والرابع لحميد بن ثور بن هلال الصحابي.

المقارنة الثالثة: في الشيب بين بيتين للمتنبي، وبيت للبحتري، وبيت لأبي تمام. المقارنة الرابعة: في شكوى الكبر بين أربعة أبيات لابن قميئة وسمّة للربيع بن

ضبع الفزاري. المقارنة الشامسة: بين بيتين لكل من عمر بن أبي ربيعة وقيس بن ذريح

والقطامي. الدعامة الثالثة: الرسائل العشر:

بعد هذه المقارنات عرض لعشر رسائل؛ خمس منها لبشر بن أبي كبار البلوى من أهل صنعاء.

والرسالة السادسة: من الخليفة الأموي هشام بن عبدالملك إلى خالد بن عبدالله

73 00 1/1

القسري وكان أمير العراقين من قبله. والسابعة: من الأمين للمأمون.

والثامنة : من المأمون للأمين. والتاسعة: في شكوى الزمان كتبها البديع الهمذاني إلى أسناذه أحمد بن فارس

والعناشسرة: وهي الأخيرة إحدى رسائل ابن زيدون التي بعثها بعد أن قر من السجن إلى ابن جهور أحد ملوك الطوائف بالأندلس يستعطفه، والتي عرفت بالجدِّيَّة ومطلعها «يامو لاي وسيدي الذي ودادي له واعتمادي عليه...».

طلعها «يامولاي وسيدي الذي و دادي له و اعتمادي عليه...». ثم التكال إلى الدعامة الرابعة، وهي الأخيرة، وقد تناول فيها عشر خطب:

والثانية: لأبي يكن الصديق وهي التي خطبها بوم السقيفة، والثالثة: لعمر بن الغطاب، والرابعة: لعثمان بن عفان، والغامسة: لسيدنا علي كرم الله وجهه، والسادسة: لسيدنا على أيضنًا، والسابعة لأعرابي، والثامنة لعمر بن عبدالعزيز، والثاسعة لعنية بن سفيان

على أيضًا، والسابعة لأعرابي، والثامنة لمعر بن عبدالعزيز، والناسعة لعنبة بن سفيان في الموسم وكان قد همج بالناس سنة إحدى وأربعين، وأما المُعطبة الأُغبيرة فهي لداو د ابن علي بن عبدالله بن العباس في أول موسم ملكه بنو العباس بمكة.

والحديث عن المراهب بعود بنا إلى كتب الأمالي والمحاضرات النبي أنتجها علماونا القدامي أهال المبرد في كتابه الكامل الذي كان بشرح النص فيستشهد للشرح بمأثور الكلام من نشر وشعر، ثم يوضح مااستهشد به وبستشهد عليه. ويتعرض في شرحه

المسلمين. وسأكتفي بمثال واحد وهو شرح لقول أبي طالب في مدح رسول الله ﷺ:

العالم اللغوي.

يلوذ به الهلك من آل هاشم

فهم عنده في رحمة وفواضل

فقال: «الهُلاك جمع مالك، القنراء الذين يتناون الناس طلباً لمر وقهم، رجل مالك
من قوم هُلاك ورفك وموالك و مالكن وهُلكي، كذينًم ومَرْضي، لاينا أشامه ضريرا
من قوم هُلاك ورفك ورفك بهلك بهلكا ومُلكا وهُلك والله ضريرا
نها وأدخوا فيها ومم كار مون. و هلك بهلك بهلكا وهُلكا وهُلك كان يركن وبقد لبقد أن نهلك، وفيك شاذاً ﴿ يُهِلْكَالْمَاتِ بُهِلِكَ اللّابَهُ فِيلَّا المَالِكَ، الله الله المناس المنافق على الكسور، مافيه هلك بالكسر السنغني ضه بهلك بالفتح ويقيت بهلك بالفتح دينه على الكسور، وفك وفيك وفيكة وفيكان، جدية، ولاذهبن فإما فك والانهائي أن فإما أن أهلك وإما أن أملك، أنقاف قال

تقول إذا استهاكت مالاللذة

فك به مَشْرُون كف بك لائق

أي هل شيء، وهو إدغام غير واجب كوجوب إدغام الشمس ونحوه ولاكلهم يفعلونه في هل شيء. وأفعل ذلك إما هلكت هلك بضمات معنوعة وقد تنصرف أي على كل حال.

ملى كل حال. وهلك صفة مفردة بمعنى هالكة كتافة سُرُح وامرأة عُملُ. وفي حديث الدجال: «ولكن المُلِلُّهُ كَذَا المِلْلُهُ أَن ربكم لِيس بأعرر» وفي رواية: «قاباً مُلكت عالمك قان يكم ليس بأعرر» وحمضي الأولى المهلاك كل المهدلات الله تعلق الله التعالى الأولى الأس على الله عند ما الدينة لا من الذات الذات الله الله عند الله الذات الله على اللهدال الله وإن لُسِّن على

ربكم ليس بأعور»، ومعنى الأولى الهلاك كل الهلالك للنجال لأنه وإن ليُس على النام الله وإن ليُس على النام الله أي الله الله أي النام في دعوى الربوبية لايقدر على إزالة عوره ومعنى الثانوة هلك جمع هالك، أي قال مناسبة الله المنافزة عاصوراً والربطة الله الله المنافزة من ربط شيعة وربح تجارة ولين وصوف ماشية، ومناه قولهم: إذا عَزَب المال أللت فواصلية أي إذا بعدت الشيعة أو المنافزة النقاع وربهابها.

و المسيد عن المفاح ربهايه. فائدة - الفضولي: المشتغل بمالايطيه. وعند الفقهاء: من ليس بمالك ولا وكيل ولا ولى، وفتح فائه خطأ وأصله جمع فضل استعمل استعمال المترد فسب إليه على لفظه. وحلف الفُضول سمى به؛ لأن هاشمًا وزهرة وتيما دخلوا على عبدالله بن جدعان فتحالفوا بينهم على دفع الظلم وأخذ الحق من الظالم. والمُطيُّون: هم عاقدوا ذلك الحلف، وهم خمس قبائل عبد الدار وجمح وسهم ومخزوم وعدى، وزيد عليهم سادسة وهي كعب وهم أحلاف قريش. وقيل سمى حلف الفضول تشبيها بحلف قديم كان بمكة أيام جرهم على التناصف والأخذ للضعيف من القوي والغريب من القاطن،

وعاقدوه كل منهم يسمى الفضل وسبب حلف المطيبين أن بني عبدمناف أرادوا أخذ مافي أيدي بنبي عبد الدار من الحجابة والرفادة واللواء والسقاية فأبت بنو عبدالدار، وعقد كل قوم على أمرهم حلفًا مؤكدًا على ألاً يتخاذلوا فأخرجت عبدمناف جفنه مملوءة طيبا فوضعتها لأحلافهم وهم أسد وزهرة وتيع عند الكعبة المكرمة فغمسوا أيديهم فيها وتعاقدوا ثم مسحوا الكعبة بأيديهم توكيدًا فسموا المطيبين، وتحالف عبدالدار ومن معهم حلفًا آخر مؤكدًا على ألا يتضاذلوا فسموا الأحلاف، وكان سيدنا ومولانا

رسول الله ﷺ وأبو بكر من المطيبين وعمر من الأحلاف ويقال له أحُلافي. والحجابة: صناعة الحاجب كالشبيبين، والرفادة: ماكانت تشرافد، أي تتعاون به قريش في الجاهلية فيخرج كل منهم مالأبقدر وسعة ويُشْتري به طعام و زبيب فلايز الون يطعمون الناس حتى ينقضي موسم الحج. وكانت البر فادة والسقاية لبني هاشم والسدانة واللواء لبني عبد الدَّار، وكان أول قائم بالرفادة هاشم بن عبدمناف، و هناك أحلاف غير هؤلاء. والحلف: العهد: والصديق يحلف لصاحبه ألا يغدر به وهو في المعاقدة والمعاهدة على التمعاضد والنساعد والاتفاق فماكان منه في الجاهلية على نصر وصلة الأرحام كحلف المطيبين وماجري مجراه فذلك الذي قال فيه رسول

الله على: «وأيما حلف كان في الجاهلية لم يز ده الإسلام إلاَّ شدة» يريد من المعاقدة على الخير و نصرة المظلوم وبذا يجتمع هذان الحديثان الشريفان». (١٠) وحمزة فتح الله وهو يغوص في أمهات الكتب ومعظمها كان مخطوطاً في عهده وماطبع منه نشر نشرة أشبه بالمخطوطة، فهي تحتاج إلى جهد في قراءتتها لعدم ضبط ألفاظها وخلوها من علامات الترقيع التي لم تكن قد دخلت عالم العرب إلا قبيل وفاته

كما أن المطبوع كانت تنقصه الفهارس النفصيلية التي تعين الباحث على الوصول



والشيخ حمزة وهو في غوصه لكتب التراث ليستقى منها مادة درسه يقدم لنا الدرر ونوادر العربية ومن تلك النوادر قوله: «ونقل الصبان عن الفارضي أخر جمع التكسير أنهم قالوا في جمع جَمَل أجمل ثم أجمال ثم جامل ثم جمالة ثم جمالات،

لبغيته بسهولة ويمسر وللأسف ماتزال كتب التراث المنشورة يعوز الكثير منها هذه

فهو جمع جمع جمع جمع الجمع. وقرئ جُمالات بضم الميم». (١٢) دفاع عن الإسلام: والمؤلف وهو التقى الورع- كما وصف مؤلفًا الوسيط في

الأدب العربي، وهما ممن عاصره- حرص في محاضراته على أن يرد أية شبهة أثيرت حول الإسلام أو رجاله الذين وهبوا أرواحهم للذود عنه والدفاع عن حياته

وقدموا أنفسهم فداء له، ومن أمثلة ذلك:

١- أنه شاع بين بعض النسابين أن إحدى جدات الرسول الله واسمها «بَرَّة بنت

مر بن أد بن طابخة» تزوجها «كنانة» أحد أجداد الرسول وكانت زوجًا لأبيه فأنجب منها «النضر» وكان ذلك شائعًا في الجاهلية فأورد الشيخ حمزة مايثبت أن هذا نشأ

من التخليط عن اتفاق الأسماء فذكر معقبًا على الخبر «قال الحافظ قطب الدين عبدالكريم: ولما وقفت على هذا أقمت مفكرًا مدة، لأن برة المذكورة قد جاء منها النضر جد نبينًا ﷺ وكيف يقع هذا في نسبه الشريف وقد روينا عنه ﷺ أنه قال: «ماولدني من

سفاح الجاهلية شيء، إنما ولدت من نكاح كنكاح الإسلام»، إلى أن رأيت أبا عثمان عمر و بن بحر الجاحظ قال في كتاب له سماه كتاب الأصنام: وخلف كنانة بن خزيمة على زوجة أبيه بعد وفاته وهي برة بنت أد بن طابخة جد كنانة بن خزيمة ولم تلد لكنانة ولدًا ذكرًا والأأنثي، ولكن كانت ابنة أخيها برة بنت مر بن أد بن طابخة تحت كنانة بن خزيمة فولدت له النضر بن كنانة قال: وإنما غلط كثير من الناس لماسمعوا

أن كنانة خلف أباه على زوجته لانفاق اسمهما ونقارب نسبهما وهذا هو الصحيح الذي عليه مشايخنا وأهل العلم والنسب. قال: ومعاذ الله أن يكون أصاب نسب النبي ﷺ نكاح مقت وقد قال ﷺ: مازلت



وسلم ، قالوا: وهذا ممايرجي به الجاحظ الغوز في منطقه والعلو عن قلناته في بعض يكيبي.(١) السيدة عائشة والمسحابيين الجليائين طلعة والزبير – وضوان الله عليهم ٢ – بين أن السيدة عائشة والمسحابيين الجليائين طلعة والزبير – وضوان الشر بذروا بلاور المسابقة المساب

لداجتكن» وصح أنهن كن يحججن بعد وفاته عليه الصلاة والسلام بلانكير من الصحابة: على وغيره، فكان إجماعًا سكُوتيًا. ولما خرجت عائشة من المدينة إلى مكة

أخرج من نكاح كنكاح الإسلام حتى خرجت من أبي وأمي. قال: ومن اعتقد غير هذا فقد كفر، والحمد لله الذي نزهه عن كل وصمة وطهره تطهيرًا، وصلى الله عليه

العج عام وقد الهجل جامع طلعة والزيير وكثير من الصحابة وذو و رحمها لالذين بها داريس من قلة عشان لعزمهم على إلحاقهم به لما أنكو وا عليهم تججمهم بذلك حتى امتلات منهم قلوب جميح التاس رعباً، فأشارت عظهم بنوك الدينة قاطئار وا العرسة لأنها إذ ذلك مجمع الجنود فأتحو اعليها أن تكون مجهم حتى نتحسم القنة وينتظم أمر المثالات المثلوبة المتحدة بأم المؤسس كانتجاء أي القلوب أكثر من بقية الأواج المثالات المثارة عياضة من البسرة وطلعة والزيير فعلم المنقيقة حكما تكر ازب وجهه قطعهم معهم إلى المثالات المثارة عياضة المؤسسة على المثالات المثالات المثالات المعامة من المثالات المثارة عياضة المثالات الم

وابن عباس ولايعول على سواه ممافي السير ... فأحرص على ذلك:

* وليعلم الطالب أن السيرا *

" تجمع مساصح ومساقت أشكرا "(") و هكذا نجده في مواطن كثيرة من الكتاب يدافع عن الإسلام وعن صحابة رسول اللـــة أنَّة بال وعن العربية بوسفها لفة القرآن المخليم وهو في كل مايمرض دقيق فيلينقل مؤوق مايؤرله من مصادر أمينة.

هفوات:

وإذا كان لكل جواد كبود، ولكل عالم هفره والكمال لله وحده فإن معايد خد عليه أنه عزا إلى أبي زيد سعيد بن أرس الأنصاري: «إذا جارزت الشاهير من الأفعال التي يأتي ماضيها على فكل فانت في المستقل بالغيار أن شئت قلت يقعل بهم العين، وإن شئت قد يقعل يكسر هاه، (١٦ و قائل هذه العبارة ليس أبا زيد الأنصاري صاحب والترادر في اللغة، المتوفى نصو ١٩٥٥، وإنما هو أبوزيد البلخي أحمد بن سهل القرفي سنة ٢٢٣هـ الأل

ثانيا؛ الدعوة إلى تبد العاميات: عاصر حمزة قام الله منذ شبابه حملة شرسة مند السعس قدمو إلى تبد العاميات: عاصر حمزة قام الله منذ شبابه حملة شرسة مند الأثاني المنسبية التي ترافع امم ١٩٠٨ م كتابا الأثاني المنسبية التي من المداون عام ١٩٠٨ م كتابا الأثانية في قراعة اللغة العربية في مصدر يدعو إلى اتخاذها فله أدبية، و كذلك الدكتيات بولف «اللهجة العربية الدخيلة في مصرى سنة ١٩٠١م م الي الإنجليزي سأده ١٩٠٩م، الما التي الإنجليزي منذه ١٩٠٩م، الما التي الإنجليزية من محمد عاملة ١٩٠٨م، المنابعة والمربية ويرقم المنابعة المسرية والما المنابعة الما المنابعة المسرية ويرقم المنابعة المسرية المسرية المنابعة ا

العربية في مدارس المكرمة على اختلاف أقراعها فرأى المجال فسيماً لتخلوصها من أدران العامية وأرضار الدخيل وفساد التراكيب وعجمة الأساليب فأخذ بر شد الملمين إلى مايملر عليه من ذلك في كتابة التلاميذ، ويتحقيم بعرادفه نارة، وير شدهم إلى المقال أخرى فتنه بذلك الغافاء روفق التسامل»(") هذا و كان الشيخ بلنز راالحديث بالاربية الصحيحة عنى مع خادمه.(")

ثالثًا- قضية تتمية اللغة:

الاختلاف يسبب بلبلة في أذهان القراء واستغلاقًا في فهمهم للمسائل العلمية (٢٠) (شالسًا) برى أن هذه المسميات الحديثة يجوز أنه سبق إليها الإنسان في الماضي، روز كي جدير و مي هي عبر من مرسرت مين حق روز مي ويويد. الأسماء فيقول؟!! هذه نقرر أن حاجات النوع الإنساني للانجيماع الدين وغير وربات المبرئة منددة في جديمة أتراعه اللغوقة في الجزء الممور، لأنه مدني بالطبع-، لأفرق في ذلك بين الأورباري وغيره المراكز بالموراز أي كرن لهذه المدنات سوق في الوجود بلهاوة شاطها في طل الدراري المسرعة الأجراز

المدنات سبق في الوجود بشهادة تماظها في مثل البراري المصرية!". ثم يقول عبد. «على أن عدم الدليل لايقتسي عدم الدلول». وهذا الرأي تبديه بالرأي الذي قاله ابن الربن فيجامضي وهو أن العرب في غاير أن المدكات تعد بالراف الذي قاله ابن الربن الربات أن أراد الراب في غاير

وهذا الراح يتبو بداري الذي فاه ابن فارس فيمامضي وهو أن الدرب في غائر (أمانهم كانت تعرف الطور العربية بمصطلحاتها (**) وأن الطوم الدخيلة عربية الأصل نقلتها عنهم الأمم الأخرى ونستها القصها (**) وحدزة ينتهي من مقدمته تلك بوضع خل الشكلة هو: - أن نبحث أو لا وقبل كل شيء عن مرادف عربي لهذه المسيات الحديثة (**).

ونعن مع احتراهنا اصاحب هذا الرأي وأن «عدم الدليل لايقتسي عدم الدلول» فإننا المدرنة الفائلة واردفها في شون به شربة المدرنة الفائلة واردفها في العربية مكلية المدرنة الفائلة واردفها في العربية مكلية من الفرية المدديث، وكيف نعرف أن العربية من أن العرب في قديم راماتهم أطلقوا صلح لفظ كذاء خاصة وأن التاريخ به كثير من الفعوض و لايعيننا على ذلك.؟

همانا إن المائلة كثيراً من الالفاظ كانت في أنها العرب أسماء لمسموات أمات إلا أن المنامة مائلة والمنافذة ونظم تكافف بعض ماكان عليه العرب في حامليتهم، في ذلك مورد بعض ولم بالمؤتبر المربية من حالات بعض المؤتبهم، في ذلك بعض الأفشاط، مثل: الشديفة وبيش تكافف بعض ماكان عليه العرب في حامليتهم، في ذلك بريضة

حقاً إن هناك كثيراً من الألفاظ كانت في أيام العرب أسعاء لمسميات ماتت إلا أن الساماة مانت أو الساماة مانت أو من ذلك أن الإسلام لما ظهر باللونو يرة العربة في جدائيتهم تن يذلك أن العرب في جدائيتهم تن يذلك العرب في جدائيتهم تن يذلك موت بعض الألفاظ، مثل : الشيخة (وهي ماأصاب الونيس قبل أن يصحر إلى يجند القوم، أو مايغنمه الغزاة في الطريق قبل الوصول إلى الموضع الذي تصدوه) (١٠٠)، على التوريخ وقو وربح الغنيمة الذي كان بأخذه الرئيس في الجاهليم) (١٠٠)، على أن الولايا وربح وربح الغنيمة الذي كان بأخذه الرئيس في الجاهليم) (١٠٠)، على أن أن ورادلها أن وقتس عليها لا أن حوادلها أن يقتس عليها لا يتحدل المسلميات بالإسلام المثاورة بين عنها بالمنافق به. كما أن تاريخ موت هذه المسميات كان قريباً من عهد تسجيل كل فيويين للقيم، وإلا فإن إسماعيل عليه

السلام بعث في المكان الذي بعث فيه محمد ﷺ ومن غير شك أمانت دعوته كثيرًا من الألفاظ نجهلها بسبب بعد هذا الزمن عن عصور الندوين.

٢- ثم يرى ثانياً أننا إذا يتسنا من الاهتداء إلى المراد ظجأنا إلى الاشتقاق إذ لكل
 «مادة عربية معنى عام ترجع إليه كافة نصاريفها مهما نشعبت كثرة»(٢٠).

وفتح الله لايكتفي بأن تشتق من أسماء المعاني بل يدعو إلى الاشتقاق من أسماء الأعيان.(٣)

وهو أول من سبق لهذه الدعوة في العصر الحديث، على ماأعلم(٢٣) هـــذا هو الموقف النظري للشيخ حمزة فتح الله من قضية تنمية العربية أما جهوده

> العلمية فتتمثل في: أ - إحياء ألفاظ قديمة لتحل محل مسميات حديثة:

فيتش الشيخ حمزة عن ألفاظ استعملت قديمًا واقترح إحياءها لتحل مجل بعض

المعربات الحديثة الني دخلت عالمنا العربي لندل على مسميات حديثة **وذلك مثل:** ١ – الـق**بًالــة** في مقابل الكندرانو والكمبيالة، يقول «وأما الكنترانو والكمبيالة

و نحوهما فعر بيتهما قبالة، يقال تقبلت العمل من صاحبه إذا التزمته بعقد. و القبالة، بالفتح: اسم المكتوب من ذلك لما يلتزمه الإنسان من عمل و دين و غير ذلك، قال الزمخشري: كل من نقبل بشيء مقاطعة و كتب عليه بذلك كتابًا، فالكتاب

الذي يكتب هو القبالة بالفتح، والعمل قبالة بالكسر (٣٣)

الرّثية (بفتح الراء وسكون الثاء) في مقابل مرض الرومانيزم، يقول:

«والعرثمية: وجمع المفاصل واليدين والرجلين أو ورم في الـقوانم أو منعك الانبعاث من كبر أو وجع إلخ ويشبه أنه المعروف بالرومانيزمو»(٣١)

٣- الغَوْرَيْنَ في بدل البوفيه، فهو ينقل عن الأصمعي قوله «هو من الغُورْنُقاء بعتم الشاء وسكون ألوا و وفتح الراء وسكون النون و القاف، يعني موضع الأكل و الشرب بالفار سية فعربته العرب فقالت الغورنق و ردته إلى و زن سفرجل» وبعقب على

قول الأصمعي فيقول: «ويشبه أن يكون المعروف الآن بالبوفية»(°۳) الكراني

ب- الألفاظ الخاصة بالوسم:

ويمكن أن ندرج تحت هذا الصنف من الألفاظ التي أحياها ماجمعه وحققه من ألفاظ خاصة بالوسم، والمراد به كي الإبل والبقر والغنم والحمير (٣٦).

وذلك في رسالة أنفها في هذا النشأن وهي هداد اللهم إلى بعض أنواع الوسم» طبعت سنة 140 م ألقها تلبية لرفية به مقوب أرتين بالما ركيل نظارة المعارف ميذاك، وقد جمع فيها الألفاظ الدالة على الوسم التي كان بيستعملها العرب جالهاية وإسلامًا، بل زاد عليها مسات الانتش عن الكي وإنها بسبب القطع.

وقد وضع هذه الألفاظ في جداول ورتبها فق أخر الكلمة (ترتبب مدرسة الصحاح للجوهري) وذكر مكان كل كلمة في «لسان العرب» لابن منظور و«تاج العروس» الأربيدي، بسبق كل نلقة بهان موضعه في المعجدين محدداً بالجزء والصفحة والسطر، ولم يكنف المؤلف بالأفاظ التي استعملها العرب قديماً، بل زاد عليها النفاظ يستعملها بعض البدو المعاصرين له.

ورغم صغر حجم الرسالة التي نقع في ٣٣ صفحة بالإضافة إلى لوحتين تشتملان على أشكال الوسم فإن من يقروها بينيقن أن المؤلف بدل جهداً جباراً في إعمادها، وفيما بلي نماذج مفها: ١- القصار (بكسر القاف): سمة على القصرة (بالتحريك) أي العقق وأصل الرقية

(ص١٣). ٢- المُشط (بضم الميم): سمة للبعير على صورة المشط تكون في الخد والـعنق

 المشط (بضم الميم): سمة للبعير على صورة المشط تكون في الخد والعنق والفخذ. وبعير ممشوط سمته المشط (ص١٤).

٣- المفتاح: سمة في فخذ البعير وعنقه على هيئته (ص١٠).
 ١٠- النسر (بفتح الداء والسين): سمة في الفخذين (ص١٠).

اليَسَر (بفتح الياء والسين): سمة في الفخذين (ص١١).
 مسمال (بكسر الشين) - الشمال: سمة في ضرء الشاة (ص١٦).

ومن ألفاظ السمات التي كانوا يسمون بها من غير طريق الكي، وذلك بقطع

الجدد وغيره:



 الرُّعكة (بفتح الراء وسكون العين): أن يشق من أذن الشاة والناقة شيء ثم يترك معلقًا (ص ٢٠٠). ٢- العَدْقة (بفتح العين وكسرها وسكون الذال): العلامة تجعل على الشاة بأن يربط

في صوفها صوفة تخالف لونها يعرف بذلك (ص٢٠).

هذا هو حمزة فتح الله العالم اللغوى الثبت الذي وقف حياته لخدمة العربية والعمل

على عودتها إلى أيام فتوتها. وقد قدره العاملون في حقل اللغة حق قدره في حياته وبعد مماته، فهاهو حفني

ناصف الشاعر اللغوي يذهب إليه عند إنشاء المجمع اللغوي (المعروف بمجمع دار الكتب، لعقد جلساته به) للمشاركة فيه لكنه اعتذر لكبر سنه وماألم به من مرض وقد

لم أنس إذ زرته في البيت منفردا بومًا لأدعوه للمجمع العربي

فقلت: أدعوك للجلِّي فأنت لها أهل وأحوزنا في السبق للقصب

ثم يقول:

فابرنشق الشيخ من قولى وقال: نعم

لكنه منصب يحتاج للنصب(٢٧)

وبعد وفاته يقام له حفل تأبين في القاعة الكبرى التي نشأت فيها «دار العلوم» يوم أنشأها على مبارك والتي حل محلها الآن مدرسة الخديوية الثانوية بشارع بورسعيد بالقاهرة. وقد رأس حفل التأبين و زير المعارف في ذلك الحين «عدلي يكن» و رثاه كبار الشعراء والأدباء وعلى رأسهم حفني ناصف الذي شارك بالقصيدة التي ذكرنا بعض أبياتها، وعلى الجارم وقد ألقى كلمة نثرية. (٢٨)

رحم الله حمرة فتح الله وجزاه الجزاء الأوفى عما قدمه خدمة للغة الضاد، اللغة التي شرفها الله فنزل بها كتابه الذي ﴿ لَا يَأْتِيهِ ٱلْبَطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَامِنْ خَلْفِيةٌ مَرْمِلُ مِنْ حَكِيم جَمِيدِ ﴾(٢٩).

1 (AE) (84)

تابع (حرفالعين)		لسان العرب			تاج العروس		
مه أن مجرى الدَّمْعِ خَدُّ صحفر (والنَّمَاعُ) في المُتَنظرسائلُ الحالمُّشُر ورِهَا كان عليه دِمَاعانِ ورَمِرِمَّدُمُوعُ	116 .		117		18	۳۲۷	
ممة فى جنب البعير أوعُنُقه بالطول	السِطاعُ _	9	19	1.	77	rvr	0
سمسة فى منحلفيض العُنُق وبعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الهَنْعَــة	17	507	1.	v	019	0
مه فى موضع دراع البعير وهى مه لبنى تُعْلَبُهُ بِالْجَنِ وَفاسِ من بنى مالك ابن سعد من أهل الرِّمالُ	-	11	101	9	71	477	0
لَدَّعَ بَهِ بِرُهُلِدُّعَةُ اولاعتين وَسَمَهُ في فذه أوفى باطن الذراع	اللذَّعَة	11	195	1.	ır	1.19	0
سمة في فذا لبعر حُلقَنَان ينهما خَبَاط في طول النهنذ وفي العرض الحَلْقَتَان صورته هكذا ه ه	البُرقع	17	101	1	0	۲۷۰	0
حة على قَذَال البعر والقَذالُ جِاع مُؤَّرِّ الرَّاسِ عبابِل الْفَذُّ وهومنتهى مَنْت الشعر من مُؤَثِّر الرَّاسِ	الصِّقَاع	٧	٧.	1.	4.7	٤٠٨	0

(الى بعض أفواع الوسم)						
(حرفالغين)	لسان العرب	تاج العروس				
الصداعُ مَصْدُوعُ وإِيلُمُصَدَّعَهُ		ره احميقة سطر 1 17 1 9				
(سرف الفاه) المَّ مَنْ لَكُوكِ بَرْفُسْفَهٔ من هجارة حيثا الرَّضَفَّة كانت رَضَقَه بَرْفِضُهُ والرَّشُفُ الحَجالة كينت برضَقَهُ والرَّشُفُ الحَجالة مُسِتْهاانه من أوالنار	1117 7	T P11 17				
الجُـرْفة المِعْدُ فَذَالِعِيرُ وَجَدَه بِان تُفْسَعَ	10 177 1.	(07 7				
الخطاف عضاوف وسمبهذه البَّهَة	1 170 1.	7 11 77				
الطُّرُفة - منالأطرافالها انماهيخَمُّ (حرفالفاف)		17 177 7				
مَه فالابل مُدوَّرة شَيْه حافة الباب المُدوَّرة شَيْه حافة الباب المُدوَّرة شَيْه حافة الباب المُدَّن فَا المُخْدَا وَفَيْ السَّلِوْدُن فَا المُدَّن المُدَّنِّ المُخْدَا وَفِيْ السَّلِوْدُن	17 70- 11	r4 r19 7				
الطدراق انتجام من ظاهر واعما هو حقا اسض	7. 11 17	11197				

(همداية الفهم)

وسم قبيلة العَمْرَاب

لهه وسمينقال4التكويت وهومُرَحُّب من أحرين . الاول تَظَاءَنُوأَسيَّاتُ مَثَوَّانِوَاتُ بين الأَفْدُ والسَّينِ سِهِمَالْهِينَ . والثانى تَظَاءَ لَكُذَلِكَ فِي صَعَيفَةَ المُثَنِّ النِّيْ مِنْ أُوسلها ولهما بِفطالوهمانِ القَلْمانِ (راجع شكل 7)

وسم قسلة الارباب

لهم جها المُقَدَّة السابِعَة عَلَما اعتقا الْمُأَاعَت الأُوْد اللَّبِسُوكِ (وابع شكل y) ولهم العقال السابق العَمَّلِ عَلَما السَّكل والواضع ولهم أعدا النَّرِيت لكن مودناً مَّرَى وهي عبادة عن اعتماد عن اعتماد كُفَّل في النَّسَمَ السَّدُوعِينَا وَوَسَمَّ المَّذِيعِينَا وَوَسَمَّ الْأَبْوَ وهو مَعْما ما في وسط السَّنامِينَا عَلِمَا النِي (راجع شكل A)

ننبيم - جميع الوسوم المنسوبة لاقسلة توضع كالهاعلى كل جل

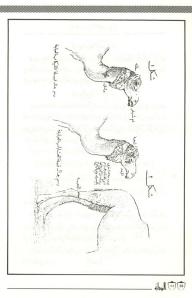
(وحدثى عبدالقوى بك الجبالي بالفيوم في شعبان المعظم سنة ١٣١٢)

النبور الدوم انوم فيه تُرِّب الذي يَثُمُ القِبَلَةُ الدُّيْور والدُّوبَّ، وصورته ماهكذا لَمُ السَّرِ واقْدرم الدَّواكةُ وَمُنْبِقُنُ مَن شِّرِ الدَّهِيَّةُ وصورتها هكذا ﴿ والشَّرِيِّ وصورته هكذا / والشَّنْةُ وصورتها هكذا ﴾

فالشَّروينهى أَحَدُمَّارَفُيْهِ الْمُحُونَالِمِينَالْهِيُّى والاَّسْرِلمَرَّوَالاِنفُ وَرَأْمُهُ الْ جِهَالاَّذُنْ وَاللَّرِيَّةُ وَقُولُهُ (إِنَّفَارِ مَسَىل ؟) والشو برببطوفالشفة العلباءنجهة اليساد والفويسة بياطن الفيدُفوقالركبة (الفلرشكل ١٠)

والنَّفْتُ خَطَّان أَفْمَان تَقْرِبا أَحَدُهما بِأَلْيَه الْبُنَى والا خرمقالِه بالسُرى

(أَنْظُرُسْكُلُ ١١) (انتهى)



هوامش

(١) الأعلام للزركلي.

(۲)الكتر الثمين لعظما - المصريين، تأليف فرج سليمان فزاد (۱۹۵/ (ط.القاهرة ۱۹۹/۷): (۳)انطر: معجد المطبوعات العربية، لسركيس ۷۹۸، ۷۷۸.

(٤)المرجع السابق ٧٩٥.

(٥) المفصل في الأدب العربي (تأليف أحمد الإسكندري وآخرين ط.القاهرة ١٩٩٣٤م) ٢٠٠٠/ و والكنز الثمين

(٣) انظر: الرسيط في الأدب العربي وتاريخه، تأليف الشيخين أحمد الإسكندري ومصطفى عناني ص ٣٣٩ (ط/ ٨، القاهرة ١٩٧٠م).

(٧)المفصل في الأدب العربي ٢/٠٠٤.

(A)الوسيط في الأدب العربي وتاريخه ٣٤٠، ٣٤٠. (٩) انظر: محاضرات حلتي ناصف كاتبًا وياحثًا لمجمد خلف الله ص ٣٩ (مطبوعات معهد الدراسات العربية

العالية- القاهرة). (١٠) انظر وقائع هذا المؤتمر في: إرشاد الأليا إلى مجالس أوريا لمحمد أمين فكري ص١١ (القاهرة ١٨٩٣م).

 (١١) انظر: معجم المطبوعات العربية ٧٩٦، وقد أعاد طبعها تحت عنوان الأصل والبيان لمعرب القرآن ومحمد إبراهيم سعد، وراجعها الشيخ محمد عبدالمطلب».

(۱۲)المواهب الفتحية ١/٩٥١-١٦١.

(۱۳)المواهب الفتحية ١/١٥٩–١٠ (۱۳)المواهب ا/٧٤.

(١٤)المراهب ٢٣٤/٢.

(١٥)المواهب ٢٣٣/٢، ٢٣٤.

(١٦) المواهب الفتحية ٧١/١.

(۱۱)المواهب الفتح

(۱۷) شرح ديباجة القاموس لنصر الهوريشي (القاموس المحيط ۱۹/۱) ط۱۹۲۳م. (۱۸) تاريخ الدعوة إلى العامية وآثارها في مصر للدكتورة نفوسة زكريا ۱۹، ۱۸، ۲۵، ۳۲ (الإسكندرية

37.874).

(١٩)الرسيط في الأدب العربي ٣٤٠. (٢٠)المفصل في الأدب ١/٢٠٤.

(۲۱)الخطبة ص ۱۹.

۲۱)الخطية ص ۱۹.

(٢٢) المرجع السابق ص ٢.



(۲۳)المصدر السابق ص۲۱، ۲۲. (۲۶)نفس المصدر السابق ص ۲۲.

(۲۵)الصاحبي ص ۱۰.

(٢٦) المرجع السابق ص ٤٢. (٢٧) الخطبة ص ٢٢.

(۲۸) اخطبه ص ۲۲. (۲۸) القاموس الحيط: مادة (نشط).

(۲۹)القاموس المحيط: مادة (ربع). (۳۰)الخطية: ص ۲۰، ۲۱.

۳۰)اخطید: ص ۲۰،

(٣١) المرجع السابق ٧١. (٣٣) عن رود هذه الدعوة بعده عبد القادر المفريي (الاشتقاق والتعريب ص٠٠ ط١) وعبدالله أمين (الاشتقاق

ص ٣٣ وما يعدها . . .) وقد اتخذ مجمع اللغة العربية بالقاهرة في هذا النوع من الاشتقاق قراراً في وورته الأولى نصه: - داشتق العرب كثيراً من أسماء الأعبان، والجمع يجبز هذا الاشتقاق - للشرورة -في لقة العلوم (محاضر جلسات مجمع اللغة العربية: الدورة الأولى الجلسة ٢٤ ص ١٣٥، وانظر: مجلة

> المجمع ٣٦/١). (٣٣)المواهب الفتحية ٢٠٦/١.

(٣٣) المواهب الفتحية ٢٠٦/١. (٣٤) المرجع السابق ٦٣/٢.

(۳۵) المرجع السابق ۱۳/۲. (۳۵) المرجع السابق ۲۱۹/۱.

(٣٦) هداية اللهم إلى يعش أنواع الرسم ٣. (٣٧) انظر: محاضرات عن حلني ناصف كاتبًا وباحثًا للأستاذ محمد خلف الله أحمد ص٦.

(٢٣٨) انظر: لقاء مع على الجارم يتاسبة جمع إنتاجه الشري وتحريره ونشره، للدكتور/ مهدي علام (بحث ألقاء في مؤتر الدورة السابعة والحسين لمجمع اللغة العربية بالقاهرة).

(٣٩) سورة فصلت ٤٢.



